



VOLUME 25 NUMBER 2 JULY 2013

CAMBRIDGE OPERA JOURNAL

EDITORS: Suzanne Aspden

University of Oxford, UK

Steven Huebner

McGill University, Canada

BOOK REVIEW EDITOR: Dr Benjamin Walton

University of Cambridge, UK

EDITORIAL BOARD: Carolyn Abbate

University of Pennsylvania, USA
Stephen Banfield
University of Bristol, UK
Melania Bucciarelli,
City University London, UK

Tim Carter
University of North Carolina,
Chapel Hill, USA
David Charlton

Royal Holloway, University of London, UK Martha Feldman University of Chicago, USA Arthur Groos
Cornell University, USA
Wendy Heller
Princeton University, USA
Mary Hunter

Thomas S. Grey

Stanford University, USA

Bowdoin College, USA Roger Parker King's College, London, UK

Ellen Rosand Yale University, USA Emanuele Senici

University of Rome, La Sapienza, Italy

Mary Ann Smart

University of California, Berkeley,

USA

Marian Smith University of Oregon, USA Reinhard Strohm University of Oxford, UK Lloyd Whitesell McGill University, Canada

Subscriptions: Cambridge Opera Journal (ISSN: 0954–5867; electronic ISSN 1474–0621) is published three times a year in March, July and November. The subscription price (excluding VAT) of Volume 25 is £149.00 (USA, Canada and Mexico US\$257.00) for institutions print and electronic; institutions electronic only is £130.00/\$227.00; £46.00 (USA, Canada and Mexico US\$72.00) for individuals. Single parts cost £54.00 (USA, Canada and Mexico US\$89.00). Orders, which must be accompanied by payment, may be sent to a bookseller, subscription agent or direct to the publishers: Cambridge University Press, The Edinburgh Building, Shaftesbury Road, Cambridge CB2 8RU, UK. Orders from the USA, Canada and Mexico should be sent to Cambridge University Press, The Journals Department, 32 Avenue of the Americas, New York, NY 10013–2473, USA. Copies of the journal for subscriptions in the USA, Canada and Mexico are sent by air to New York to arrive with minimum delay. EU subscribers (outside the UK) who are not registered for VAT should add VAT at their country's rate. VAT registered subscribers should provide their VAT registration number. Japanese prices for institutions are available from Kinokuniya Company Ltd, P.O. Box 55, Chitose, Tokyo 156, Japan. Prices include delivery by air.

Copying

This journal is registered with the Copyright Clearance Center, 222 Rosewood Drive, Danvers, MA 01923. Organisations in the USA who are also registered with the C.C.C. may therefore copy material (beyond the limits permitted by sections 107 and 108 of US copyright law) subject to payment to C.C.C. of the per-copy fee of \$12.00. This consent does not extend to multiple copying for promotional or commercial purposes. Code 0954–5867/13 \$12.00.

ISI Tear Sheet Service, 3501 Market Street, Philadelphia, PA 19104, USA, is authorised to supply single copies of separate articles for private use only. Organisations authorised by the Copyright Licensing Agency may also copy material subject to the usual conditions. For all other use, permission should be sought from Cambridge or the American Branch of Cambridge University Press.

Offprints: No paper offprints are provided, but the corresponding author will be sent the pdf of the published article. Print offprints may be purchased at extra cost at proof stage.

Information on Cambridge Opera Journal and all other Cambridge Journals can be accessed at www.journals.cambridge.org

© CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS 2013

Printed in the United Kingdom by Henry Ling Limited, at the Dorset Press, Dorchester, DT1 1HD.

Cambridge Opera Journal

VOLUME 25, NUMBER 2

Guest editors: Roberta Montemorra Marvin and Alexandra Wilson

Introduction to Special Issue on Opera Reception ROBERTA MONTEMORRA MARVIN	117
How to Make Wagner Normal: <i>Lohengrin</i> 's 'tour de France' of 1891–92 KATHARINE ELLIS	121
Memorialisation, Commemoration and Commodification: Massenet and Caricature CLAIR ROWDEN	139
Faust, Nested Reception and La Castafiore CORMAC NEWARK	165
Golden-Age Thinking: Updated Stagings of <i>Gianni Schicchi</i> and the Popular Historical Imagination ALEXANDRA WILSON	185
At the Margins of the Televisual: Picture Frames, Loops and 'Cinematics' in the Paratexts of Opera Videos CARLO CENCIARELLI	203

Front cover illustration: Coll-Toc, 'Le Cid à L'Opéra', La Nouvelle Lune, 15–30 November 1885. (courtesy of Bibliothèque nationale de France)

CONTRIBUTORS

Carlo Cenciarelli is a British Academy Postdoctoral Fellow at Royal Holloway, University of London. His research revolves around the intersection between music and visual culture in the twentieth and early twenty-first centuries, with a particular focus on practices of cultural borrowing, the history of technology and the afterlife of Western art music. He has published in journals including *Twentieth-Century Music*, the *Journal of the Royal Musical Association* and *Music & Letters*.

Katharine Ellis is Stanley Hugh Badock Professor of Music at the University of Bristol. She is widely published on the social and cultural history of music including Music Criticism in Nineteenth-Century France (Cambridge University Press, 1995), Interpreting the Musical Past: Early Music in Nineteenth-Century France (2005) and The Politics of Plainchant in 'fin-de-siècle' France (2013). A former editor of Music & Letters and the Journal of the Royal Musical Association, she was elected to the Academia Europaea in 2010.

Roberta Montemorra Marvin, co-editor of this issue, has published widely on Italian opera of the nineteenth century. She is co-editor of several books, most recently *Music in Print and Beyond: Hildegard von Bingen to The Beatles* (with Craig A. Monson, 2013) and *Fashions and Legacies of Nineteenth-Century Italian Opera* (with Hilary Poriss, Cambridge University Press, 2010), and author of *Verdi the Student – Verdi the Teacher* (2010, winner of the Premio Internazionale 'Giuseppe Verdi'). *The Cambridge Verdi Encyclopedia*, for which she serves as editor, is forthcoming in 2013.

Cormac Newark is Senior Lecturer in Music at the University of Ulster. He works mainly on nineteenth-century French and Italian opera and literature and has published articles in 19th-Century Music, Cambridge Opera Journal and Journal of the Royal Musical Association, and essays in various collected volumes. He is the author of Opera in the Novel from Balzac to Proust (Cambridge University Press, 2011).

Clair Rowden is Lecturer in the School of Music at Cardiff University. Her research deals with opera, dance, iconography and nineteenth-century France; publications include Republican Morality and Catholic Tradition at the Opera: Massenet's 'Hérodiade' and 'Thaïs' (2004) and an edited volume Performing Salome, Revealing Stories (2013). She has also published in Revue de musicologie, Music in Art, Franco-British Studies, Avant-Scène Opéra and regularly contributes chapters concerning opera and dance to the Cahiers de l'Esplanade, and programme notes for the Royal Opera House, Covent Garden.

Contributors

Alexandra Wilson, contributing co-editor of this issue, is Reader in Musicology at Oxford Brookes University, where she co-directs the OBERTO opera research unit. She is author of *The Puccini Problem: Opera, Nationalism, and Modernity* (Cambridge University Press, 2007, winner of the Lewis Lockwood Award from the American Musicological Society) and *Opera: A Beginner's Guide* (2010). Her work has appeared in *Music & Letters, Cambridge Opera Journal, The Opera Quarterly* and *Nineteenth-Century Music Review*, and she regularly writes programme essays for the Royal Opera House, Covent Garden.